



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. C 2. B 3. A 4. D 5. B

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. F

Match

 = pumpkin  = ghost  = zombie  = candy  = moon  = bat

Fill in the blanks

(1) moon (2) jackets (3) street (4) smiled (5) dumplings (6) candy (7) full (8) Halloween

Maze — Secret word

PARADE

解説 (Reading Check)

1. C 第1段落で日本のハロウィンの特徴、第2段落で始まり、第3段落で渋谷の問題、第4段落でお月見泥棒を紹介しています。
2. B 第2段落に In 1983, a toy store in Harajuku held what people call Japan's first Halloween parade. とあります。ディズニーランドと川崎は1997年です。
3. A 第3段落で、ごみやトラックの事件など big crowds can bring big problems と説明したあとに、区長の呼びかけが出てきます。
4. D 第4段落に It means, "We are moon-viewing thieves!" とあります。トリック・オア・トリートに似た風習ですが、言葉の意味はちがいます。
5. B メイは最後に in my grandma's town, kids get sweets on the harvest moon night と言っています。



Translations

和訳・全訳

Class _____ No. _____ Name _____

和訳（問題文）

- T/F 1. 日本初のハロウィン・パレードは原宿だった。
- T/F 2. 日本では、ハロウィンはおもに小さな子どものものだ。
- T/F 3. 渋谷区長はハロウィンのために来ないでほしいと呼びかけた。
- T/F 4. お月見泥棒は10月31日に行われる。
- If I joined a Halloween parade, I would dress up as _____ because _____.=ハロウィン・パレードに参加するなら、_____の仮装をします。なぜなら_____だからです。
- To explain Japanese Halloween to a friend from abroad, I would say, "_____."=海外の友だちに日本のハロウィンを説明するなら、「_____」と言います。

全訳（Reading）

1 2010年代、東京の有名な交差点は、10月31日前後の夜になると様子が変わりました。ゾンビや海賊やアニメのキャラクターでいっぱいになったのです。それが渋谷です。仮装している人の多くは子どもではありませんでした。若い大人たちでした。日本では、ハロウィンはおもに大人のためのパーティーなのです。

2 ハロウィンが日本に来たのは、わりと最近のことです。1983年、原宿のおもちゃ屋が、日本で最初と言われるハロウィン・パレードを開きました。1997年には、東京ディズニーランドがハロウィンのイベントを始めました。10月31日、仮装したお客さんたちがパークに集まりました。同じ年、川崎市で大きな仮装パレードが始まりました。最盛期には約3,000人が行進し、約12万人が見に来ました。

3 でも、大きな人ごみは大きな問題も生みます。渋谷では人々が道にごみを残し、2018年にはある集団が小さなトラックをひっくり返しました。4人が逮捕されました。区は路上での飲酒を禁止する新しいルールをつくりました。2023年には、区長がハロウィンのために渋谷に来ないでほしいと世界中の人に呼びかけることまでしました。

4 ここで、多くの旅行者が驚くことがあります。日本にはもともと、トリック・オア・トリートに似たものがあったのです。いくつかの町では、子どもたちが中秋の名月の夜に家々を回り、「お月見泥棒です!」と言います。それは「ぼくたちはお月見の泥棒です!」という意味です。そしてお菓子をもらいます。昔の人は、この子どもたちを月からの使いだと信じていました。古い習慣と新しい習慣は、結局それほどちがわないのです。

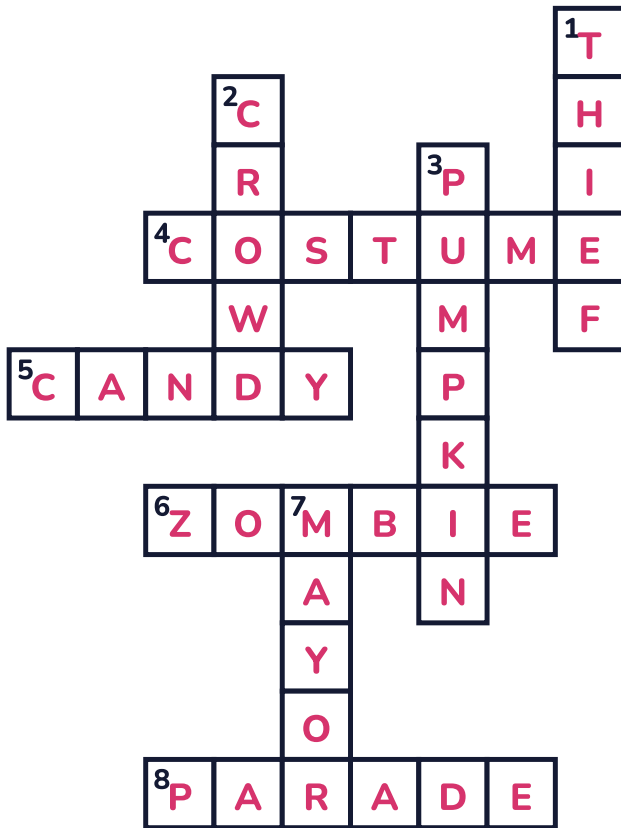


Answer Key (Puzzles)

解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

Crossword



Word Search



Maze

